

# Igl èr ella muntogna

Autor(en): **Berther, Felici**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **25 (1951)**

PDF erstellt am: **04.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881385>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Igl èr ella muntogna

da Felici Berther, ing. agr., Rueras

Ton ei vegniu scret e tschintschau per alzar l'existenza dil pur ella muntogna — conts meinis, conts cussegls! — e tuttina: il fundament dell'existenza ei e resta il tschespet. Segiramein ei scadina mesira che franchisescha e promova prosperitad e cultura purila de beneventar e sustener; mo tontas de quellas portan gia en sesez il segn d'in provisorii svaneivel ed inconstant, sche buca schizun il segn d'ina mesira coercitiva. Alla finfinala vegn ei adina puspei a settractar della damonda schebein nos purs possien retrer da lur tschespet ils mieds sufficientis per lur existenza. Questa supposiziun ei segiramein dada, era sch'il factum resta, che la veta dil pur ella muntogna ei dira e greva ed adina puspei accumpignada da spinas (mo denter las spinas sulet sesanflan las rosas).

Menaschis purils pigns ni mediochers characteriseschan l'agricultura grischuna. Vulcan tals menaschis francar l'existenza al pur e sia famiglia, lu ston gest els vegnir cultivai cun speciala prudientscha. Aschia sesprova il pur de trer a nez la davosa scrotta prau, vul el malgrad ils prezis enorms de funs silmeins aunc ina leva pagaglia. Intensivar l'agricultura ei cheu parola e lescha! Leutier ina via ei era la cultivaziun digl èr, razionala ed adequata a nossas relaziuns.

Il pur muntagnard ha empriu d'enconuscher ils avantatgs d'in menaschi puril combinau cugl èr. El sa, ch'in tal sminuescha il risico, che periclitatescha scadina monocultura, ch'in tal fa il pur meins dependents dallas insergitads e lunas dell'aura. E senta el buca gest ella tratga de biestga, essend la produenziun leu practicamein dil tut dependenta dalla fiera, la concorrenza digl exteriur sco forsa aunc mai, aschia ch'ina compensaziun ei buca mo giavischeivla, mobein aschizun necessaria? Daveras duei igl èr era furnir truffels e graun pigl agen tener-casa, francar lavur successiva duront l'entira vegetaziun e render pussevla l'occupaziun della famiglia. Forsa havein nus pér memia emblidau ch'igl èr sa esser aschia sustegn della famiglia gronda. E pretenda il bein combinau dal pur zuar dapli capientscha e savida e stenta — ein lu breigia e stenta buca forsa la fontauna de tonta legria e satisfacziun?

Ei settracta en quest elaborat en emprema lingia de mussar novas pusseivladads (pon ellas forsa tscheu e leu aschizun vegnir numnadas in techet

stravagadas) ni silmeins d'accentuar impurtontas necessitads ella cultivaziun digl èr. Nus concedin: la deposiziun agl èr, sia renconuschientscha ed extensiun dependan per gronda part dagl intent ch' il pur vul ni tratga de contonscher cun el. Lubescha igl èr daveras d'engarschar bein spertamein il prau magher ni de mantener la fritgeivladad dil grass, sche duei el oravontut francar l'atgna proviantaziun. Ils truffels produci sigl agen terratsch duessan silmeins tonscher pil tener-casa. Els possedan oz duida atenziun sco supplement el magliadè e duessen era anflar access ella alimentaziun dils tiers armentivs sco pavel concentrau. Nus vulein allegar cheu mo in exempel d'ina raziun, che po corrispunder a nossas relaziuns:

Quantitad latg per di kg:	10	15
Raziun necessaria per di kg:		
fein	8—9	4—5
risdiv	5	9—10
strom	1	1
truffels	4—5	5—6
pavel cuort	--	0.5

Con lunsch nus vulein dasperas aunc segirar il consum de graun e strom cull'atgna producziun dependa buca mo dalla quantitad e qualitad della raccolta de garnezi, mobein aschi ton era dal prezi de cumpra de tals products e dal diever de strom en nuegl sco pavel e starnem.

En nossas relaziuns engrevieschan clima ed altezia sur mar sco era l'expoziziun la cultivaziun digl èr. Co savein nus bein smesar semegliontas inconvegnientschas, sche buca entras resalvar ils megliers praus exclusivamein agl èr, cultivar quels endretg e dar el medem temps l'adequata successiun dellas differentas culturas. Nus havein retschiert sco schenghetg della tradiziun, la moda e maniera d'arar cul temps tuts praus ed aschia viagiargugl èr sulla entira cultira, nuntartgond, schebein il prau seigi veramein adattaus pella cultivaziun de truffels e garnezi. Argumentaus vegn quest proceder savens cull'indicaziun ch' ils praus vegnien schiglioc surcargai cun zerlem ni piardien la fritgeivladad: mo savein nus buca remediar questas munconzas cun in engarschar adattau senza arar? Perquei postulein nus ina stricta spartgida denter prau ed èr — laschond mo il meglier terren agl èr ed igl auter exclusivamein al prau. Ina tala radicala zavrada segirescha buca mo megliera raccolta, mobein gida era, en special en nos menaschis zun parzellai, a spargnar temps.

Suenter ina tala zavrada savein nus era skizzar la successiun dellas differentas culturas. En quest cass dein nus la prioritad — sebasond sin nossas

specialas condiziuns — alla cultivaziun de truffels ed alla producziun de fein. Cheutras duei la cultivaziun digl èr intensiva e bein combinada ca far engaldir la producziun de fein aschia, ch' il dilemma u èr ni prau svanescha. Era sebase quest plan sill' esperienza che las differentas culturas fan buca las medemas pretensiuns al terratsch, agl engarschar ed al tractament, sustenend e gidond aschia ina l' altra en lur successiun. Sefundond sin talas ponderaziuns recumandain nus la suandonta successiun:

truffels  
 salin u dumiec u glin  
 segal + semenza de fein

Senza allegar detagls lessen nus tuttina aunc far attents sill' immensa valeta, ch' igl eleger la dretga sort de plontas, il tractament adual, il combat al zerclém ed igl engarschar possedan, per aschia concludend aunc far enginas remarcas sul prau artificial. Quel duess anflar dapertut accoglientscha muort sia megliera producziun de fein en quantidad e qualidad. Mo pér la dretga mischeida segirescha il gartetg, ina mischeida che renda quen allas differentas variantas de prau. Plazzada en quest connex ei segiramein l' indicaziun dellas mischeidas, che pon cunvegnir a nos èrs en Surselva ed aschia valer per directiva.

mischeida en % e gr/ara	per prau asch, humid e serrau		per prau asch, luc schetg e sulegliv	
	o/o	gr	o/o	gr
treifegl bastardau	30	85	25	80
timothe	10	40	10	40
fiorin	15	50	—	—
fein-aveina	—	—	10	60
fein-panecla-prau	15	70	25	110
fein-cani	10	80	—	—
fein-vibront dil prau	10	95	10	95
fein vibront tgietschen	10	70	20	140

fretg de protecziun: aveina «Adliker» ni «Alaska» 0.8 — 1.2 kg  
 segal 0.8 — 1.2 kg

Il fretg de protecziun sustegn il svilup dil treifegl e squetscha bugen quel dils feins. Aveina sco era segal duein en quei cass vegnir segai verds en in' altezia de 25 cm per ch' il treifegl e fein semnau possien serefar.

Radicala zavrada denter èr e prau, successiun adequata dellas differentas culturas e la mischeida cunvegnaenta pil prau artificial ein, sper las autras mesiras de cultivaziun, necessarias premissas pella cultivaziun digl èr. Aschia po e duei igl èr senz' auter guder l'honor, ch'auda ad el muort sia comprovaziun ella tradiziun, gie el astga aschizun vegnir extendius per intensivaziun e segirezia dil menaschi puril ella muntogna.

— \* —

*S. Antieni, protegia il nies!*

\*  
—

*Sontg' Antieni, grond sogn avat,*

*Von Diu pussent advocat,*

*Te schurmegi nies liug,*

*Dal briscot, tun e dal fiug;*

*Pertgiri nos armauls*

*Nos praus, cuolms, uauls.*

\*  
—